FR

Veuillez lire les instructions avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

RASOIR DE TÊTE

PREMIÈRE UTILISATION : avant de l'utiliser, votre appareil doit être complètement chargé. Cet appareil ne fonctionne pas en mode secteur.

DESCRIPTION

1 - Bouton marche/arrêt
1' - Verrouillage pour le transport
2 - Voyant d'état de la batterie
3 - Port de charge type C
4 - Sous-ensemble de lames
5 - Couvercle de protection
6 - Brosse de nettoyage
7 - Câble
8 - Trousse

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations en vigueur (Directive basse tension, compatibilité électromagnétique, protection de l'environnement, ...).
- Vérifiez que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur lors de la mise en tension de l'appareil peut causer des dommages irréparables, non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doivent toutefois respecter les normes en vigueur dans votre pays.
- Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE :
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils (ou elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou d'autres personnes disposant des qualifications appropriées afin d'éviter tout accident.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Les pièces que vous tenez dans la main doivent être débranchées avant d'être nettoyées à l'eau. Ne pas utiliser dans la baignoire ou sous la douche. Peut être nettoyé sous l'eau courante.

- L'appareil doit être chargé avec du 5V, 1.0A avec protection IPX4.
- Vous pouvez utiliser l'accessoire XD3510E0.

Cet appareil ne fonctionne pas en mode secteur.
Type de batterie : Li-ion 3,7 v 600 mAh

Si les broches de la partie fiche sont endommagées, la prise dans le bloc d'alimentation doit être mise au rebut.

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut être remplacée que par des personnes qualifiées.
- Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être mis au rebut de manière appropriée.
- L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner pendant la charge.
- Ne pas utiliser sur les aisselles ou les zones sensibles.
- Pour les autres pays non soumis à la réglementation de l'UE :
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf si elles peuvent bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si les batteries sont endommagées ou fuient, éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Le cas échéant, rincer immédiatement à l'eau et consulter un médecin.
- Cesser d'utiliser l'appareil et contacter un centre d'entretien agréé si :
  - votre appareil est tombé.
  - il ne fonctionne pas correctement.
- L'appareil doit être débranché :
  - avant de procéder au nettoyage et à l'entretien.
  - si le fonctionnement vous paraît anormal.
  - dès que vous avez fini de l'utiliser.
  - si vous quittez la pièce même momentanément.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé.
  - Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble, mais plutôt sur la fiche.
  - N'utilisez pas de vaillet pour nettoyer.
  - Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.
  - Ne l'utilisez pas lorsque la température dépasse 35°C.
- Nettoyez les lames de votre tondeuse à cheveux à l'aide d'une petite brosse après chaque utilisation.
- Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 5°C et 35°C
- Ne pas exposer l'appareil ou la batterie à des températures excessives
- Attention au risque de court-circuit des bornes de l'appareil alimenté par batteries ou de la batterie par des objets métalliques.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique.
- Cet appareil n'est pas conçu pour la tonte des animaux.
- Cette tondeuse est exclusivement destinée à la coupe des cheveux et n'est pas adaptée à une utilisation sur d'autres zones du corps.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
Il ne doit pas être utilisé à des fins professionnelles.
La garantie devient nulle et non avenue en cas d'utilisation abusive.

MODE D'EMPLOI

PREMIÈRE UTILISATION : avant de l'utiliser, votre appareil doit être complètement chargé. Pour des performances de coupe durables, nous vous recommandons de changer les lames tous les 6 mois. Celles-ci sont disponibles comme accessoire (référence XD3520E0).

SYSTÈME DE VERROUILLAGE POUR LE TRANSPORT :

- Pour **VERROUILLER** : appuyez et maintenez le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes. Le voyant LED clignotera 5 fois lorsque le verrouillage sera terminé.
- Si le bouton **ON/OFF** est pressé pendant que le verrouillage est activé, le voyant LED clignotera une fois mais le rasoir ne s'allumera pas.
- Pour **DÉVERROUILLER**, appuyez et maintenez le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes. La tête de rasage s'allumera instantanément.

RESPECTEZ L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient des matériaux précieux qui peuvent être récupérés ou recyclés.
Apportez-le dans un centre local de collecte des déchets.

Recyclage des batteries.
Enlevez la batterie LI-ION, décharger-la complètement. Ouvrez le compartiment à batteries à l'aide d'un outil, coupez toutes les connexions, puis recyclez les batteries de façon appropriée.

Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries qé recyclent
À DÉPOSER À UN POINT DE COLLECTE
À DÉPOSER À UN REVENDEUR
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.fr

EN

Read the instructions before use to avoid any danger due to misuse.

HEAD SHAVER

USING FOR THE FIRST TIME: before use, charge your appliance 100%.
This appliance does not work in AC mode.

DESCRIPTION

1 - On/Off button
1' - Travel lock
2 - Battery indicator light
3 - Type C charging port
4 - Subset of blades
5 - Protective cover
6 - Cleaning brush
7 - Cable
8 - Pouch

SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- For countries subject to EU regulations
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

⚠ **WARNING:** The parts held in the hand must be unplugged before being cleaned with water. Suitable for a use in the bathtub or under the shower. May be cleaned under running water.

- The appliance should be charged by 5V, 1.0A with IPX4 protection.
- You can use the Rowenta accessory XD3510E0.

This appliance does not work in AC mode.
Battery type : Li-ion 3,7v 600mAh

If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in power supply shall be scrapped.

- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of.
- The appliance is not intended to operate while loading.
- Do not use on underarms or sensitive areas.
- For other countries not subject to EU regulations:
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eye. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
  - your appliance has fallen.
  - it does not work correctly.
- The appliance must be unplugged:
  - before cleaning and maintenance procedures.
  - if it is not working correctly.
  - as soon as you have finished using it.
  - if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
  - Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
  - Do not use an electrical extension lead.
  - Do not clean with abrasive or corrosive products.
  - Do not use at temperature above 35°C.
- Clean your hair clipper blades with a small brush after each used.
- Charge, use and store the product at a temperature between 5°C and 35 °C
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short circuited by metal objects.
- The appliance is for household use only
- This device is not designed for sharing animals.
- This trimmer is exclusively designed for cutting hair and is not suitable for use on other parts of the body.

GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only.
It should not be used for professional purposes.
The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

INSTRUCTIONS FOR USE

USING FOR THE FIRST TIME: before use, charge your appliance 100%.
To maintain your cutting performance, we recommend changing the blade assembly every 6 months. Available as an accessory under reference XD3520E0.

TRAVEL LOCK SYSTEM:

- To **LOCK**, press and hold the **ON/OFF** button for 3 seconds. The power indicator LED will flash 5 times when locking is complete.
- If on/off button is pressed while locked, the power indicator LED will flash one time but shaver will not turn on.
- To **UNLOCK**, press and hold the **ON/OFF** button for 3 seconds. The shaving head will turn on instantly.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a local civic waste collection point.

Recycling the batteries.
Before removing the LI-ION batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE

Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch, um Gefahren durch unsachgemäße Verwendung zu vermeiden.

KOPFRASIERER

ERSTE VERWENDUNG: Laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf. Dieses Gerät funktioniert nicht im Wechselstrombetrieb.

BESCHREIBUNG

1 - Ein-/Aus-Taste
1' - Sicherung für unterwegs
2 - Akkuanzeigelechte
3 - USB-Ladeanschluss Typ C
4 - Unterbaugruppe Klingen
5 - Schutzabdeckung
6 - Reinigungsbürste
7 - Kabel
8 - Tasche

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Zu Ihrer Sicherheit entspricht dieses Gerät den geltenden Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt etc.).
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts für Ihr Stromnetz geeignet ist. Ein Fehler beim Anschließen des Geräts kann zu irreparablen Schäden führen, die nicht der Garantie abgedeckt werden.
- Die Installation und Verwendung des Geräts müssen jedoch den in Ihrem Land geltenden Normen entsprechen.
- Für Länder im Geltungsbereich der EU-Verordnung
- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und Personen verwendet werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, wenn sie in der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen worden oder beaufsichtigt werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Ladekabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen mar wergleichbarer Qualifikation ersetzt werden.

⚠ **WARNUNG:** Die in der Hand gehaltenen Teile müssen vor der Reinigung mit Wasser vom Stromnetz getrennt werden. Kann in der Badewanne oder unter der Dusche verwendet werden. Kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

- Das Gerät sollte mit 5V, 1.0A und IPX4-Schutz geladen werden.
- Puede usar el accesorio Rowenta XD3510E0.

Dieses Gerät funktioniert nicht im Wechselstrombetrieb.
Akkutyp: Lithium-Ionen-Akku 3,7 V 600 mAh

Wenn die Stifte der Steckerteile beschädigt sind, muss das Steckernetzteil entsorgt werden.

- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von erfahrenen Personen ausgetauscht werden sollten.
- Wenn der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Das Gerät sollte während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
- Nicht an Achselhöhlen oder anderen empfindlichen Stellen verwenden.
- Für Länder außerhalb des Geltungsbereiches der EU-Verordnungen:
- Dieses Gerät ist nicht dazu gedacht, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt; es sei denn, sie wurden in der Benutzung des Gerätes unterwiesen und werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bei beschädigten oder auslaufenden Akkus Kontakt mit Haut oder Augen vermeiden. In diesem Fall sofort gründlich mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.
- In den folgenden Fällen sollten Sie das Gerät nicht mehr verwenden und sich an eine zugelassene Kundendienststelle wenden:
  - wenn Ihr Gerät heruntergefallen ist.
  - wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Das Gerät muss in folgenden Fällen vom Stromnetz getrennt werden:
  - vor der Reinigung und Wartung.
  - wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
  - wenn Sie es nicht mehr verwenden.
  - wenn Sie, auch nur kurz, den Raum verlassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
  - Ziehen Sie das Gerät am Kabel, sondern am Stecker aus der Steckdose.
  - Benutzen sie kein Verlängerungskabel.
  - Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen über 35 °C.
- Reinigen Sie die Klingen des Haarschneiders nach jeder Verwendung mit einer kleinen Bürste.
- Verwenden, laden und verstauen Sie das Gerät bei einer Temperatur zwischen 5 °C und 35 °C.
- Setzen Sie das Gerät oder den Akku keinen übermäßig hohen Temperaturen aus.
- Beachten Sie, dass die Klemmen des akkubetriebenen Geräts oder der Batterie durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht zum Schneiden von Tieren gedacht.
- Dieser Trimmer wurde ausschließlich für das Schneiden von Haaren entworfen und ist nicht für den Gebrauch an anderen Körperteilen geeignet.

GARANTIE

Das Gerät ist nur für die Verwendung zu Hause vorgesehen.
Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.
Die Garantie verfällt bei unsachgemäßer Verwendung.

GEBRAUCHSANLEITUNG

ERSTE VERWENDUNG: Laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf. Um die Schnittleistung zu erhalten, empfehlen wir, die Klingeneinheit alle 6 Monate auszutauschen. Als Zubehör unter Referenzen XD3520E0 erhältlich.

REISESPERRSYSTEM:

- Zum **SPERREN**: drücken und halten Sie die **ON/OFF**-Taste für 3 Sekunden. Die Leistungsanzeige-LED blinkt 5 Mal, wenn das Sperren abgeschlossen ist.
- Wenn die **ON/OFF**-Taste gedrückt wird, während das Gerät gesperrt ist, blinkt die Leistungsanzeige-LED einmal, aber das Gerät rasiert nicht.
- Zum **ENTSPERREN**: drücken und halten Sie die **ON/OFF**-Taste für 3 Sekunden. Der Rasierkopf wird sofort eingeschaltet.

UMWELTSCHUTZ STEHT AN ERSTER STELLE!

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von ansortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTONNE"

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikgeräte, die als Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer von ansortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch ansortierte unsachfmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Symbolisch für Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich zur verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN
Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Hersteller oder Vertreibern im Sinne des Elektrog eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abfallsammelstelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler

DATENSCHUTZ
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Diese Anweisungen sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar

NL

Lees de instructies vóór gebruik om gevaarlijke situaties als gevolg van verkeerd gebruik te voorkomen.

HOOFDSCHEERAPPARAAT

EERSTE GEBRUIK: laad het apparaat 100% op vóór gebruik.
Dit apparaat werkt niet op wisselstroom.

BESCHRIJVING

1 - Aan-uitknop
1' - Reisvergrendeling
2 - Indicatielampje accu
3 - Type C-oplaadpoort
4 - Subassemblage van messen
5 - Beschermkap
6 - Schoonmaakborstel
7 - Kabel
8 - Zakje

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan alle toepasselijke normen en voorschriften (laagspanning, elektromagnetische compatibiliteit, milieu...).
- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsnet overeenkomt met die van uw apparaat. Wanneer u het apparaat niet op de juiste manier aansluit, kan dit onherstelbare schade veroorzaken, die niet door de garantie wordt gedekt.
- De installatie en het gebruik van het apparaat moeten echter voldoen aan de geldende normen in uw land.
- Voor landen die onderhevig zijn aan EU-regelgeving
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of die te weinig ervaring en kennis hebben, mits er toezicht op hen wordt gehouden of zij aanwijzingen hebben gekregen om het apparaat veilig te gebruiken en de bijbehorende gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Indien het snoer is beschadigd, kunt u gevaarlijke situaties voorkomen door het te laten vervangen door de fabrikant, een medewerker van de klantenservice van de fabrikant of iemand met vergelijkbare kwalificaties.

⚠ **WAARSCHUWING:** De onderdelen die in de hand worden gehouden, moeten worden losgekoppeld voordat ze met water worden gereinigd. Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche. Kan onder stromend water worden gereinigd.

- Het apparaat moet worden opgeladen met 5V, 1.0A en IPX4-beschermking.
- U kunt de Rowenta-accessoire XD3510E0 gebruiken.

Dit apparaat werkt niet op wisselstroom.
Accutype: Li-ion, 3,7 V, 600 mAh

Als de stekkerpinnen beschadigd zijn, dient u de netadapter weg te doen.

- Dit apparaat bevat accu's die alleen door ervaren personen kunnen worden vervangen.
- Wanneer de accu het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het apparaat op de juiste wijze worden afgevoerd.
- Het apparaat hoort niet tijdens het laden te worden gebruikt.
- Gebruik niet op oneffenheden of gevoelige lichaamsdelen.
- Voor andere landen die niet onder de EU-regelgeving vallen:
- Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen (onder wie kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden of zij instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat. Houd toezicht op kinderen, zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Als een accu beschadigd is of lekt, moet u voorkomen dat de huid of ogen vervuilen. Als dit toch gebeurt, dient u onmiddellijk goed met water te spoelen en medische hulp in te schakelen.
- Gebruik het apparaat niet langer en neem contact op met een erkend servicecentrum als:
  - uw apparaat is gevallen.
  - het apparaat niet goed werkt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als:
  - u het apparaat reinigt of onderhoudt.
  - het apparaat niet goed werkt.
  - u klaar bent met het gebruik.
  - u de kamer verlaat, zelfs al is het maar tijdelijk.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer is beschadigd.
  - Ontkoppel het apparaat niet door aan het snoer te trekken, maar doe dit via de stekker.
  - Gebruik geen verlengsnoer.
  - Reinig het apparaat niet met schurende of bijtende producten.
  - Gebruik het apparaat niet bij temperaturen boven 35 °C.
- Maak de messen van de tondeuse regelmatig schoon met een kleine borstel.
- U dient het product te opladen, te gebruiken en te bewaren bij een temperatuur tussen de 5 °C en 35 °C.
- Stel het apparaat of de accu niet bloot aan hoge temperaturen
- Let op het risico van kortsluiting van het apparaat of de accu door metalen voorwerpen.
- Het apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik.

GARANTIE

Uw apparaat is alleen bedoeld voor thuisgebruik.
Het mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.
In geval van onjuiste gebruik vervalt de garantie.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

EERSTE GEBRUIK: laad het apparaat 100% op vóór gebruik.
Voor goede scheerprestaties raden wij u aan om de messen elke 6 maanden te vervangen. Verkrijgbaar als accessoire onder referentie XD3520E0.

REISVERGRENDELINGSSYSTEEM:

- Om **TE VERGRENDELEN:** druk en houd de **AAN/UIT**-knop 3 seconden ingedrukt. Het stroomindicator-LED zal 5 keer knipperen wanneer de vergrendeling voltooid is.
- Als de **AAN/UIT**-knop wordt ingedrukt terwijl het apparaat vergrendeld is, zal het stroomindicator-LED één keer knipperen maar het scheerapparaat zal niet aangaan.
- Om **TE ONTGRENDELEN:** druk en houd de **AAN/UIT**-knop 3 seconden ingedrukt. De scheerkop zal onmiddellijk aangaan.

MILIEUBESCHERMING STAAT VOOROP!

Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
Lever het in bij een afvalinzamelpunt in uw gemeente.

De accu's recyclen.
Ontlaad de Li-ion-accu's volledig voordat u deze verwijdert. Gebruik geen gereedschap om de accu's te openen, knip alle aansluitingen open door en recycle de accu's vervolgens op een veilige manier.

Deze instructies zijn ook beschikbaar op onze website www.rowenta.com

IT

Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per evitare danni in seguito a un uso improprio.

RASOIO DI TESTA

PRIMO UTILIZZO: prima dell'uso, caricare l'apparecchio al 100%.
Questo apparecchio non funziona in modalità CA.

DESCRIZIONE

1 - Pulsante di accensione/spegnimento
1' - Blocco da viaggio
2 - Spia luminosa della batteria
3 - Porta di ricarica Tipo C
4 - Sottoinsieme di lame
5 - Copertura protettiva
6 - Spazzola per la pulizia
7 - Cavo
8 - Astuccio

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Per motivi di sicurezza, questo apparecchio è conforme agli standard e alle normative in vigore (direttive in materia di bassa tensione, compatibilità elettromagnetica, ambiente, ecc.).
- Verificare che la tensione fornita dalla rete elettrica sia compatibile con quella richiesta dall'apparecchio. Qualsiasi errore nel collegamento dell'apparecchio può causare danni irreparabili non coperti dalla garanzia.
- L'installazione e l'uso dell'apparecchio devono nonostante rispettare le norme vigenti nel proprio Paese.
- Per i Paesi soggetti alle normative UE
- Questo apparecchio può essere usato da minori a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Per evitare eventuali rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal relativo agente dell'assistenza o da personale qualificato.

⚠ **AVVERTENZA:** le parti che vengono maneggiate devono essere scollegate dalla corrente prima di essere pulite con acqua. L'apparecchio può essere usato in vasca o sotto la doccia e può essere pulito sotto l'acqua corrente.

- L'apparecchio deve essere caricato con 5V, 1.0A e protezione IPX4.
- Può usare l'accessorio Rowenta XD3510E0.

Questo apparecchio non funziona in modalità CA.
Tipo di batteria: ioni di litio, 3,7 V, 600 mAh

Se i poli della spina dovessero essere danneggiati, l'alimentatore a spina dovrà essere sostituito.

- Questo apparecchio include batterie che possono essere sostituite solo da persone esperte.
- Quando la batteria raggiunge il termine del proprio ciclo vitale, assicurarsi che l'apparecchio venga smaltito in modo conforme.
- Questo apparecchio non deve essere usato quando è in carica.
- Non utilizzare sui ascelle o zone sensibili.
- Per gli altri Paesi non soggetti alle normative UE
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se le batterie sono danneggiate o sono interessate da perdite, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Se questo accade, sciacquare subito con acqua pulita e rivolgersi a un medico per un tempestivo trattamento.
- Non usare l'apparecchio e contattare un centro di assistenza autorizzato se:
  - l'apparecchio è caduto.
  - L'apparecchio non funziona correttamente.
- L'apparecchio deve essere scollegato:
  - Prima delle procedure di pulizia e manutenzione.
  - Se non funziona correttamente.
  - Subito dopo l'utilizzo.
  - Se si lascia la stanza (anche momentaneamente).
- Non utilizzare se il cavo risulta danneggiato.
  - Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo. Estrarre invece la spina.
  - Non utilizzare una prolunga elettrica.
  - Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
  - Non utilizzare a temperature superiori ai 35 °C.
- Pulire le lame del tagliacapelli con una piccola spazzola dopo ogni utilizzo.
- Caricare, utilizzare e conservare il prodotto a una temperatura compresa tra 5 °C e 35 °C
- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive
- Prestare attenzione al rischio cortocircuito al terminali dell'apparecchio alimentato a batteria o a possibili cortocircuiti dalla batteria causati da oggetti metallici.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Questo dispositivo non è progettato per animali da tosatura.
- Questo rifinitore è progettato esclusivamente per il taglio dei capelli e non è adatto all'uso su altre parti del corpo.

GARANZIA

L'apparecchio è progettato per un utilizzo esclusivamente domestico.
Non deve essere utilizzato per scopi professionali.
In caso di uso improprio, la garanzia decade.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMO UTILIZZO: prima dell'uso, caricare l'apparecchio al 100%.
Al fine di mantenere prestazioni ottimali, consigliamo di sostituire il gruppo lame, disponibile come accessorio con numero di riferimento XD3520E0, ogni 6 mesi.

SISTEMA DI BLOCCO PER TRASPORTO:

- Per **BLOCCARE:** premi e tieni premuto il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi. L'indicatore LED di alimentazione lampeggerà 5 volte quando il blocco è completato.
- Se il pulsante **ON/OFF** viene premuto mentre il dispositivo è bloccato, l'indicatore LED di alimentazione lampeggerà una volta, ma il rasoio non si accenderà.
- Per **SBLOCCARE:** premi e tieni premuto il pulsante **ON/OFF** per 3 secondi. La testina del rasoio si accenderà immediatamente.

LA TUTELA DELL'AMBIENTE INNANZITUTTO!

L'apparecchio contiene materiali utili che possono essere recuperati o riciclati.
Smaltirlo in un centro di raccolta rifiuti locale.

Riciclaggio delle batterie.
Prima di rimuovere le batterie agli ioni di litio, scaricarle completamente. Aprire il vano batterie con un utensile, tagliare tutte le connessioni e riciclare le batterie in modo sicuro.

ES

Lee las instrucciones antes de usar el producto para evitar cualquier peligro debido a un uso incorrecto.

AFEITADORA DE CABEZAL

PRIMER USO: antes de utilizar el aparato, cárgalo al 100%.
Este aparato no funciona en modo de CA.

DESCRIPCIÓN

1 - Botón encender/apagar
1' - Bloqueo de viaje
2 - Luz indicadora de batería
3 - Puerto de carga tipo C
4 - Subconjunto de cuchillas
5 - Cubierta protectora
6 - Cepillo de limpieza
7 - Cable
8 - Bolsa

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Por tu seguridad, este aparato cumple las normas y regulaciones aplicables (Directiva de Bajo Voltaje, Compatibilidad Electromagnética, Medio Ambiente, etc.).
- Comprueba que el voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje del aparato. Cualquier error al conectar el aparato puede causar daños irreparables no cubiertos por la garantía.
- La instalación del aparato y su uso deben cumplir con las normas vigentes en tu país.
- Para los países sujetos a la normativa de la UE
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza del producto ni ocuparse de su mantenimiento sin vigilancia.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio o personas con calificaciones similares deberán reemplazarlo para evitar peligros.

⚠ **ADVERTENCIA:** las piezas que se sujetan con la mano deben desenchufarse antes de limpiarlas con agua. Adecuado para su uso en la bañera o bajo la ducha. Puede limpiarse bajo el grifo.

- El aparato debe cargarse con 5V, 1.0A y protección IPX4.
- Puede usar el accesorio Rowenta XD3510E0.

Este aparato no funciona en modo de CA.
Tipo de batería: ion-litio de 3,7 V, 600 mAh

Si las conexiones de las piezas del enchufe están dañadas, desecha la fuente de alimentación del enchufe.

- Este aparato contiene pilas que solo pueden sustituir las personas calificadas para ello.
- Cuando la batería haya llegado al final de su vida útil, deseche el aparato correctamente.
- El aparato no está diseñado para funcionar durante la carga.
- No lo uses en las axilas ni en zonas sensibles.
- Para otros países no sujetos a la normativa de la UE:
- Este aparato no debe ser usado por personas (esto incluye menores) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin experiencia o conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o reciban instrucciones relacionadas con el uso del aparato por otra persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Si las pilas están dañadas o tienen fugas, evita el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuaga bien inmediatamente con agua y busca atención médica.
- Deja de usar el aparato y contacta con un centro de servicio autorizado si:
  - el aparato se ha caído.
  - no funciona correctamente.
- El aparato debe desenchufarse:
  - antes de los procedimientos de limpieza y mantenimiento;
  - si no funciona correctamente;
  - en cuanto termines de usarlo;
  - si sales de la habitación, aunque sea por un momento.
- No lo utilices si el cable está dañado.
  - No lo desenchufes tirando del cable, sino del enchufe.
  - No utilices un cable de extensión eléctrico.
  - No lo limpies con productos abrasivos ni corrosivos.
  - No lo utilices a temperaturas superiores a 35 °C.
- Limpia las cuchillas del cortapelos con un cepillo pequeño después de cada uso.
- Carga, utiliza y almacena el producto a una temperatura de entre 5 y 35 °C.
- No expongas el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
- Ten cuidado el riesgo de que los terminales del aparato que funciona con batería o la propia batería sufra un cortocircuito por objetos metálicos.
- El aparato es solo para uso doméstico.
- Este dispositivo no está diseñado para esquilar animales.
- Este recortador está diseñado exclusivamente para cortar el pelo y no es adecuado para otras partes del cuerpo.

GARANTÍA

El aparato está diseñado solo para uso doméstico.
No debe utilizarse para fines profesionales.
La garantía quedará anulada y sin efecto en caso de uso inadecuado.

INSTRUCCIONES DE USO

PRIMER USO: antes de utilizar el aparato, cárgalo al 100 %.
Para mantener su rendimiento de corte, recomendamos cambiar el conjunto de la cuchilla cada 6 meses. Disponible como accesorio con la referencia XD3520E0.

SISTEMA DE BLOQUEO PARA VIAJES:

- Para **BLOQUEAR:** presiona y mantén pulsado el botón de **ON/OFF** durante 3 segundos. El indicador LED de encendido parpadeará 5 veces cuando el bloqueo esté completo.
- Si se presiona el botón de **ON/OFF** mientras está bloqueado, el indicador LED de encendido parpadeará una vez, pero la afeitadora no se encenderá.
- Para **DESBLOQUEAR:** presiona y mantén pulsado el botón de **ON/OFF** durante 3 segundos. La cabeza de afeitado se encenderá de inmediato.

LA CONSERVACIÓN DEL MEDIOAMBIENTE ES FUNDAMENTAL

Tu producto contiene materiales valiosos que se pueden aprovechar o reciclar.
Déjalo en un punto de recolección local de desechos cíclico.

Reciclaje de las baterías.
Antes de extraer las baterías de ion-litio, descárgalas completamente.

Ta etykieta wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zabierz go do punktu zbiórki, do dystrybutora przy zakupie nowego równoważnego produktu lub zatwierdzonego centrum serwisowego do przetwarzania.
Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć baterię i pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami.
Jeśli masz jakekolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu, który powie ci, co masz robić.

Instrukcja jest dostępna także na naszej stronie internetowej: www.rowenta.com

SL

Pred uporabo preberite navodila, da se izognete nevarnosti zaradi neprimerne uporabe.

BRIVNIK ZA GLAVO

PRVA UPORABA: pred prvo uporabo svojo napravo v celoti napolnite do 100 %.
Na napravo ne delaje v načinu za izmenični tok.

OPIS

1 - Gumb za vklop/izklop
1' - Potovalno zaklepanje
2 - Sveteča indikatorja
3 - Vhod za polnjenje tipa C
4 - Podstopalo rezil
5 - Zaščitni pokrov
6 - Copič za čiščenje
7 - Kabel
8 - Torbica

VARNOSTNA NAVODILA

- Zaradi zagotavljanja varne varnosti ta naprava ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom (direktiva o nizki napetosti, elektromagnetna združljivost, okoljski predpisi itd.).
- Preverite, ali se napetost električnega omrežja ujema z napetostjo naprave. Kakršna koli napaka pri priklopu naprave lahko povzroči nepopravljivo škodo, ki ni zajeta v garanciji.
- Nametitev naprave in njena uporaba morata biti v skladu s standardi, ki veljajo v vaši državi.
- Za drževe, v katerih veljajo predpisi EU
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom druge osebe ali so prejele navodila o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, povezane z napravo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave brez nadzora.
- Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga zamenjajo izvajalec, pooblaščeni serviser ali podobno strokovno usposobljena oseba, da preprečite povzročitev nevarnosti.

⚠ **OPOZORILO:** Deli, ki jih drže v roki, morajo biti pred čiščenjem z vodo odklopljeni. Priporočamo, da napravo v kadi ali pod tokom. Lahko se čisti pod tekočo vodo.

- Naprava je bila potrjena v SV, 1.0A in zaščito IPX4.
- Uporabite lahko dodatno opremo Rowenta XD3510E0.
Na napravo ne delaje v načinu za izmenični tok.
Vrsta baterije: Litij-ionska baterija, 3,7 V, 600 mAh
- Če so zaščiti delov vtiča poškodovani, je treba dele za priključitev v električno napajanje zavreči.
- Naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenja le izkušena oseba.
- Ko je baterija izrabljena, morate napravo ustrezno zavreči.
- Naprave ne uporabljajte med polnjenjem.
- Brivnika ne uporabljajte pod pazduho ali na obličajih predelih.
- Za druge drževe, za katere ne veljajo predpisi EU:
Otroke nadzorujte in se prepričajte, da se z napravo ne igrajo z napravo.
- Če so baterije poškodovane ali počijajo, se izognite stiku s kožo ali očmi. Če do tega pride, takoj izperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.
- V naslednjih primerih prenehajte uporabljati napravo in se obrnite na pooblaščenega serviserja:
- Če je naprava padla na tla,
- Če naprava ne deluje pravilno,
- Naprav morate odklopiti iz električnega omrežja:
- pred čiščenjem in vzdrževanjem,
- če ne deluje pravilno,
- takoj, ko končate z uporabo,
- Ze zapustite prostor (tudi za primeru kratkotrajne odsotnosti).
- Naprave ne uporabljajte, če je kabel poškodovan.
- Ne odklapljajte z vtičenjem kabla, temveč izvlecite vtič iz vtičnice.
- Ne uporabljajte elektrifiranega kabla.
- Naprave ne čistite z abrazivnimi ali jedkimi izdelki.
- Naprave ne uporabljajte pri temperaturi, ki je pod oz 35 °C.
Redzi strižnika po vsaki uporabi očistite z majhno krtačko.
- Napravo polnite, uporabljajte in shranjujte pri temperaturi med 5 °C in 35 °C
- Naprave ali baterije ne izpostavljajte previsokim temperaturam.
- Zavedajte se, da so lahko terminali naprave, ki deluje na baterije, nevarni in da lahko kovinski predmeti povzročijo kratki stik baterije.
- Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Ta naprava ni namenjena za striženje živali.
- Ta strižnik je namenjen samo za striženje las in ni primeren za uporabo na drugih delih telesa.

GARANCIJA

Naprava je namenjena samo za domačo uporabo.
Ne uporabljajte je v profesionalne namene.
Nepravilna uporaba povzroči razveljavitev garancije.

NAVODILA ZA UPORABO

PRVA UPORABA: pred prvo uporabo svojo napravo v celoti napolnite do 100 %.
Da bi ohranili učinkovitost striženja, priporočamo menjavo sklopa rezil vsakih 6 mesecev.
Na voljo so kot dodatna oprema pod oznako XD3500E0.

SISTEM POTOVALNEGA ZAKLEPANJA:
- Za **ZAKLJUČITEV:** pritisnite in držite tipko **ON/OFF** 3 sekunde. LED indikator napajanja bo utripal 5-krat, ko bo zaklepanje zaključeno.
- Ce pritisnete gumb **ON/OFF**, medtem ko je napravo zaklenjena, bo LED indikator napajanja utripnil enkrat, vendar se brivnik ne bo vklopil.
- Za **ODKLENITEV:** pritisnite in držite gumb **ON/OFF** 3 sekunde. Brivna glava se bo takoj vklopila.

VARSTVO OKOLJA JE NA PRVEM MESTU!

⚠ Naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.
⚠ Naprav odložite v lokalnem zbirnem centru za odpadke.

Recikliranje baterij.
Preden odstranite litij-ionske baterije, jih do konca izpraznite. S primernim orodjem odprite predalček za baterije, previdno vse priključke, nato pa poskrbite za varno recikliranje baterije.

SK

Pred použitím si prečítajte bezpečnostné pokyny, aby ste predišli akémukoľvek riziku spôsobenému nesprávnym používaním.

HOLIACI STROJČEK NA HLAVU

PRVÉ POUŽITIE: pred použitím spotrebič nabite na 100 %.
Tento spotrebič nefunguje v režime striedavého prúdu.

OPIS

1 - Vypínač
1' - Cestovný zámok
2 - Kontrolka batérie
3 - Nabíjací port typu C
4 - Podzostava čepeli
5 - Ochranný kryt
6 - Čistiaca kefka
7 - Kábel
8 - Puzdro

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Na zaistenie vašej bezpečnosti tento spotrebič spĺňa všetky súvisiace normy a predpisy (smernica o nízkom napätí, predpisy o elektromagnetickej kompatibilite, predpisy týkajúce sa životného prostredia atď.).
- Kontrolujte, či napätie vašej elektrickej siete zodpovedá napätiu spotrebiča. Akákoľvek chyba pri zapájaní spôsobená môže spôsobiť neodstrániteľné poškodenie, na ktoré sa nevzťahuje záruka.
- Inštalácia a používanie spotrebiča musia však byť v súlade s normami platnými vo vašej krajine.
- Pre krajiny, na ktoré sa vzťahujú nariadenia EÚ
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo ak poskytujú podľa pokynov týkajúcich sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré sa s ním spájajú. Deti sa nesmú so spotrebičom hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dozorom.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

⚠ **VAROVANIE:** Časti, ktoré sa držia v ruke, je pred čistením vodou potrebné odpojiť. Vhodné na použitie vo vani alebo v sprche. Môže sa čistiť pod tečúcou vodou.

- Zariadenie by sa malo nabíjať pri 5V, 1.0A s ochranou IPX4.
- Môžete použiť príslušenstvo Rowenta XD3510E0.
Tento spotrebič nefunguje v režime striedavého prúdu.
Typ batérie: Li-ion 3,7 V 600 mAh
- V prípade poškodenia kolíkov zástrčky zásuvný sietový zdroj zlikvidujte.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré smú vymieňať len skúsené osoby.
- Keď je batéria na konci životnosti, spotrebič sa musí správne zlikvidovať.
- Spotrebič nie je určený na používanie počas nabíjania.
- Nepoužívajte na podpazušie ani citlivé miesta.
- Pre krajiny, na ktoré sa nevzťahujú nariadenia EÚ:
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak tieto osoby nie sú pod dohľadom alebo nie sú riadne poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dozrite na to, aby sa so spotrebičom nehrali deti.
- Ak sú baterie poškodené alebo vytekajú, zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Ak k tomu dôjde, miesto treba dôkladne opláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Spotrebič prestaňte používať a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak:
- zariadenie spadlo,
- zariadenie nefunguje správne.
- Spotrebič sa musí odpojiť zo siete:
- pred čistením a údržbou,
- ak nefunguje správne,
- hneď ako ho prestanete používať,
- ak ho i len na chvíľu odvraciate od miestnosti.
- Zariadenie nepoužívajte, ak má poškodený kábel.
- Pri odpájaní zariadenia zo siete nethajte za kábel, ale vytiahnite zástrčku.
- Nepoužívajte elektrický predlžovací kábel.
- Zariadenie nečistite abrazívnymi ani korozívnymi prostriedkami.
- Zariadenie nepoužívajte pri teplote nad 35 °C.
- Čepele zastrihávača vlasov po každom použití očistite malou kefkou.
- Výrobok nabíjajte, používajte a skladujte pri teplote medzi 5 °C a 35 °C
- spotrebič ani batériu nevystavujte nadmerným teplotám.
- dávajte pozor na rizko skratovania pólov spotrebiča alebo batérie kovovými predmetmi.
- Spotrebič je určený len na domáce použitie.
- Toto zariadenie nie je určené na strihanie zvierat.
- Tento zastrihávač je navrhnutý výhradne na strihanie vlasov a nie je vhodný na používanie na iných častiach tela.

ZÁRUKA

Toto zariadenie je určené len na použitie v domácnosti.
Nemalo by sa využívať na profesionálne účely.
V prípade nevhodného používania bude záruka neplatná.

NÁVOD NA POUŽITIE

PRVÉ POUŽITIE: pred použitím spotrebič nabite na 100 %.
Na udržanie strihacieho výkonu odporúčame vymeniť zostavu čepelí každých 6 mesiacov.
Je k dispozícii ako príslušenstvo pod referenčným číslom XD3500E0.

SYSTÉM CESTOVNÉJ ZÁMKY:
- Na **ZAMKNUTIE:** stlačte a podržte tlačidlo **ON/OFF** po dobu 3 sekúnd. Indikátor napájania LED bude blikať 5-krát, keď je zamknutie dokončené.
- Ak je tlačidlo **ON/OFF** stlačené, zatiaľ čo je zariadenie zamknuté, indikátor napájania LED blikne, ale holiaci strojček sa nezapne.
- Na **ODOMKNUTIE:** stlačte a podržte tlačidlo **ON/OFF** po dobu 3 sekúnd. Holiaca hlava sa okamžite zapne.

OCHRANA PROSTREDIA NA PRVOM MIESTE!

⚠ Tento spotrebič obsahuje hodnotné materiály, ktoré môžu byť znova použité alebo recyklované.
⚠ Zariadenie odložte na príslušné miesto zberu domového odpadu.

Recyklácia batérií.
Batérie typu LI-ION treba pred odstránením úplne vybiť. Pomocou nástroja otvorte priestor pre batérie, odpojte všetky prípojenia a nasledne batérie bezpečným spôsobom recyklujte.

BG

Прочетете инструкциите преди употреба за да избегнете евентуален опасност поради неправилна употреба.

САМОБРЪСЧАЛКА ЗА ГЛАВА

УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ: преди употреба заредете уреда на 100%.
Този уред не работи в режим на променлив ток.

ОПИСАНИЕ

1 - Бутон On/Off (Вкл./изкл.)
1' - Заключване за пътуване
2 - Индикаторна лампичка за батерия
3 - Type-C порт за зареждане
4 - Подгрупа от острета
5 - Предпазен капак
6 - Четка за почистване
7 - Кабел
8 - Калъф

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- За Вашата безопасност този уред отговаря на приложимите стандарти и регламенти (Директивата за ниско напрежение, относно електромагнитната съвместимост, околната среда и др.).
- Проверете дали напрежението на електроразпределителя Ви съвпада с това на Вашия уред. Грешка при свързване на уреда може да доведе до непоправима повреда, която не се покрива от гаранцията.
- Монтирането на уреда и употребата му трябва да отговарят на действащите стандарти във Вашата държава.
- За държави, в които се прилагат регламентите на ЕС:
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако получават наблюдение или инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин и разберат съдържанието с уреда рисковете. Децата не трябва да се играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение от възрастен.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, него-вия сервизен агент или лица със сходна квалификация, за да се избегнат опасности.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** частите, които държите в ръка, трябва да се изключат от контакта, преди да се почистват с вода. Подходяща за употреба във вана и под душа. Може да се почиства под течаща вода.

- Уредът трябва да се зарежда с 5V, 1.0A и защита IPX4.
- Можете да използвате аксесоара Rowenta XD3510E0.
Този уред не работи в режим на променлив ток.
Тип на батерията: литиевойонна 3,7 V, 600 mAh
- Ако хлекчето на ножите на щепсела са повредени, щепселът задължително трябва да се бракува.
Този уред съдържа батерии, които могат да се сменят само от опитни лица.
- Когато батерията е в края на експлоатационния си живот, уредът трябва да се изхвърли по подходящ начин.
- Уредът не е предназначен за работа по време на зареждане.
- Не използвайте вътрешу подмишници или чувствителни зони.
- За другите държави, в които не се прилагат регламентите на ЕС:
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, освен ако не са под наблюдение или са получили инструкции относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не играят с уреда.
- Ако батерията се повреди или от тях изтича течност, избягвайте контакт с кожата или очите. Ако това се случи, незабавно изплакнете добре с вода и потърсете медицинска помощ.
- Спрете употребата на уреда и се свържете с оторизиран сервизен център, ако:
- уредът е падал,
- уредът не работи изправно.
- Уредът трябва да се изключи от контакта:
- преди процедурите по почистване и поддръжка,
- ако не работи изправно,
- веднага щом приключите с употребата му.
- ако излизате от помещението, дори за кратко.
- Не използвайте, ако кабелът е повреден.
- Не го изключвайте от контакта с издърпване на кабела, а чрез изтегляне за щепсела.
- Не използвайте електрически удължителен кабел.
- Не почиствайте с абразивни или корозивни продукти.
- Не използвайте при температура над 35°C.
- Почиствайте ножовете на машинката за подстригване с малка четка след всяка употреба.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте продукта при температура между 5°C и 35°C
- не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури
- бъдете предпазливи, защото съществува риск от къс съединение на клемите на уреда, работещ с батерии, или на батерията от метални предмети.
- Уредът е само за домашна употреба.
- Това устройство не е предназначено за стригане на животни.
- Този тример е проектиран единствено за подстригване на коса и брада и не е подходящ за употреба при други части на тялото.

ГАРАНЦИЯ

Вашият уред е предназначен само за домашна употреба.
Не трябва да се използва за професионални цели.
Гаранцията става невалидна в случай на неправилна употреба.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ: преди употреба заредете уреда на 100%.
За да поддържате ефективността на подстригване, препоръчваме да сменяте модула с ножове на всеки 6 месеца. Предлага се като аксесоар с референтен код XD3500E0.

СИСТЕМА ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРИ ПЪТУВАНЕ:
- За да **ЗАКЛЮЧИТЕ:** натиснете и задържте бутона **ON/OFF** за 3 секунди. LED индикаторът за захранване ще мига 5 пъти, когато заключването е завършено.
- Ако бутонът **ON/OFF** бъде натиснат, докато е заключено, LED индикаторът за захранване ще мига веднъж, но самобръсчачката няма да се включи.
- За да **ОТКЛЮЧИТЕ:** натиснете и задържте бутона **ON/OFF** за 3 секунди. Главата за бръснене ще се включи незабавно.

ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА Е НА ПЪРВО МЯСТО!

⚠ Вашият уред съдържа ценни материали, които могат бъдат възстановени или рециклирани.
⚠ Предайте го в местен пункт за събиране на битови отпадъци.

Рециклиране на батериите.
Преди изваждане на литиевойонните батерии ги разредете напълно. Отворете отделението за батерии чрез инструмент, разрежете всички връзки и след това рециклирайте батериите по безопасен начин.

Тези инструкции са налични на нашия уебсайт www.rowenta.com

RO

Citiți instrucțiunile înainte de utilizare pentru a evita orice pericol cauzat de folosirea necorespunzătoare.

APARAT DE RAS PENTRU CAP

PRIMA UTILIZARE: Înainte de utilizare, încărcați aparatul în procent de 100%.
Acest aparat nu funcționează în modul AC.

DESCRIERE

1 - Buton de pornire/oprire
1' - Buton de blocare pentru transport
2 - Indicator luminos baterie
3 - Port Type-C
4 - Subansamblu de lame
5 - Capac de protecție
6 - Perie de curățare
7 - Cablu
8 - Toc

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Pentru siguranța dvs., acest aparat respectă standardele și reglementările aplicabile (directiva privind tensiunea joasă, compatibilitate electromagnetică, directive de mediu...).
- Verificați dacă tensiunea rețelei dvs. de alimentare se potrivește cu cea a aparatului. Orice eroare la conectarea aparatului poate provoca daune ireparabile, neacoperite de garanție.
- Instalarea și utilizarea aparatului trebuie să se facă în conformitate cu standardele în vigoare din țara dvs.
- Pentru țări supuse reglementărilor UE
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite în prealabil cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le presupune acesta. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu se vor face de copii nesupravegheați.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru evitarea pericolelor.

⚠ **AVERTISMENT:** Țineți de mânere părțile care se ating în timpul utilizării de a fi curățate cu apă. Potrivit pentru a fi utilizat în cada de baie sau dușa. Poate fi curățat sub jet de apă.

- Aparatul trebuie să fie încărcat la 5V, 1.0A cu protecție IPX4.
- Puteți utiliza accesoriul Rowenta XD3510E0.
Acest aparat nu funcționează în modul AC.
Tip acumulator: Li-ion 3,7 V 600 mAh
- În cazul în care pinii componentelor fișei sunt deteriorați, ștrangulați sau de alimentare cu fișa vă fi casați.
- Acest aparat conține un acumulator care poate fi înlocuit numai de persoane calificate.
- Când durata de viață a acumulatorului este gata, aparatul trebuie eliminat în mod corespunzător.
- Aparatul nu este destinat să funcționeze în timp ce se încarcă.
- Nu folosiți pe zona axilară sau alte zone sensibile.
Pentru a evita tăierea și zgârierea pielii:
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite în prealabil cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de securitatea lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Dacă acumulatorul este deteriorat sau curge, evitați contactul cu pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat cu apă și consultați un medic.
- Înceți să utilizați aparatul și contactați un centru de service autorizat dacă:
- aparatul a căzut,
- nu funcționează corect.
- Aparatul trebuie scos din priză:
- înainte procedurile de curățare și întreținere,
- dacă nu funcționează corect,
- imediat ce ați terminat să îl folosiți.
- dacă părăsiți încăperea, fie și numai pentru un moment.
- Nu folosiți aparatul dacă s-a deteriorat cablul de alimentare.
- Când îl scoateți din priză, nu trageți de cablu, ci de ștecăr.
- Nu folosiți un cablu prelungitor.
- Nu curățați cu produse abrazive sau corozive.
- Nu folosiți la temperaturi de peste 35 °C
- Curățați lamele mașinii de tuns cu o perie mică după fiecare utilizare.
- Încărcați, utilizați și depozitați produsul la o temperatură cuprinsă între 5 °C și 35 °C.
- Nu expuneți aparatul sau acumulatorul la temperaturi extreme.
- Luați în considerare riscul ca bornele aparatului alimentat la acumulator sau de acumulatorului să fie scurtcircuitate de obiecte metalice.
- Aparatul este destinat doar utilizării casnice.
- Acest dispozitiv nu este conceput pentru tunderea animalelor.
- Acest aparat de tuns este proiectat numai pentru tăierea părului și nu este potrivit pentru utilizarea pe alte părți ale corpului.

GARANȚIE

Aparatul dumneavoastră este destinat numai pentru uz casnic.
Nu trebuie utilizat în scopuri industriale.
Garanția este nulă și neavenită în cazul utilizării necorespunzătoare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

PRIMA UTILIZARE: Înainte de utilizare, încărcați aparatul în procent de 100%.
Pentru a menține performanța de tăiere, recomandăm schimbarea ansamblului de lame la fiecare 6 luni. Disponibil ca accesoriu sub referința XD3520E0.

SISTEM DE BLOCARE PENTRU CĂLĂTORII:
- Pentru **BLOCARE:** apăsați și țineți butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde. Indicatorul LED de alimentare va clipi de 5 ori când blocarea este completă.
- Dacă butonul **ON/OFF** este apăsat în timp ce este blocat, indicatorul LED de alimentare va clipi o dată, dar aparatul de tuns nu se va porni.
- Pentru a **DEBLOCA:** apăsați și țineți butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde. Capul de ras se va porni instantaneu.

PROTECȚIA MEDIULUI PE PRIMUL PLAN!

⚠ Aparatul dvs. conține materiale valoroase, care pot fi recuperate sau reciclate.
⚠ Predați-l la un centru local de colectare a deșeurilor.

Reciclarea acumulatorului.
Înainte de a scoate acumulatorul Li-ION, descărcați-l complet. Deschideți compartimentul acumulatorului utilizând un instrument, tăiați toate conexiunile și apoi reciclați acumulatorul într-un mod sigur.

Aceste instrucțiuni sunt disponibile și pe site-ul nostru www.rowenta.com.

BS

Prije upotrebe pročitaje upute za biste izbjegli opasnost koja proizlazi iz pogrešne upotrebe.

BRIJAČ ZA GLAVU

PRVA UPOTREBA: prije upotrebe bateriju aparata napunite na 100%.
Aparat ne radi u AC načinu.

OPIS

1 - Tipka za uključivanje/isključivanje
1' - Zaključavanje tokom putovanja
2 - Indikator baterije
3 - Priključak za punjenje tipa C
4 - Podskup otrica
5 - Zaštitni poklopac
6 - Četkica za čišćenje
7 - Kabel
8 - Torbica

SIGURNOSNA UPUTSTVA

- Zbog vaše sigurnosti aparat je usklađen sa svim važećim standardima i propisima (direktive o niskonaponskoj opremi, elektromagetskoj kompatibilnosti, okolišu itd.).
- Provjerite da li napon električne mreže isti kao napon aparata. Sve greške kod priključivanja aparata mogu uzrokovati nepopravljivu štetu koja ni pokriva garancija.
- Kod instalacije i upotrebe aparata morate se pridržavati sa standardima koji su u primjeni u vašoj zemlji.
- Za zemlje koje podliježu propisima EU
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i više, te osobe s umanjenim tjelesnim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja ukoliko to čine pod nadzorom ili ako su im date upute o korištenju aparata na siguran način i ako razumiju prisutne rizike. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili osobe sličnih kvalifikacija da bi se izbjegla opasnost.

⚠ **UPOZORENJE:** Dijelovi koji se drže u ruci moraju biti isključeni iz napajanja prije čišćenja vodom. Prikladno za upotrebu u kadi ili ispod tuša. Može se čistiti pod mlazom vode.

- Uređaj treba puniti s 5V, 1.0A uz zaštitu IPX4.
- Možete koristiti Rowenta dodatak XD3510E0.
Aparat ne radi u AC načinu.
Tip baterije: Li-ion 3,7 V 600 mAh
- Ako su pinovi utikača oštećeni, priključnu jedinicu napajanja treba baciti u otpad.
- Ovaj aparat sadrži baterije koje smiju mijenjati samo obučene osobe.
- Kada istekne vijek trajanja baterije, aparat treba pravilno odložiti na otpad.
- Nemojte koristiti aparat dok se on puni.
- Nemojte koristiti za pazuhe ili druga osjetljiva područja.
- Za druge zemlje koje ne podliježu propisima EU:
- Nije predviđeno da ovu uređaj koriste osobe (uključujući djecu) ograničenih tjelesnih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, izuzev ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako im je ta osoba dala uputstva o načinu korištenja aparata. Djecu je potrebno nadzirati kako biste bili sigurni da se ne igraju aparatom.
- Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte kontakt sa kožom ili očima. Ako se to dogodi, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.
- Prekinite upotrebu aparata i kontaktirajte ovlašteni servis u sljedećim slučajevima:
- aparat ste ispustili,
- aparat ne radi ispravno.
- Aparat se mora isključiti iz napajanja:
- prije čišćenja i održavanja,
- ako ne radi ispravno.
- odmah kada završite sa upotrebom.
- ako napustite prostoriju, čak i na kratko.
- Ne upotrebljavajte ako je kabal oštećen.
- Ne isključavajte povlačenjem kabla, povucite za utikač.
- Ne koristite produžni kabal.
- Nemojte čistiti abrazivnim i korozivnim proizvodima.
- Nemojte koristiti na temperaturi većoj od 35°C.
Otrice mašinice za šišanje očistite četkicom nakon svake upotrebe.
- Aparat punite, koristite i čuvajte na temperaturi između 5 °C i 35 °C
- aparat i bateriju ne izlažite previsokim temperaturama
- imajte na umu rizik od kratkog spoja terminala uređaja koji radi na baterije ili baterija u kontaktu s metalnim predmetima.
- Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu.
- Aparat nije namijenjen za šišanje životinja.
- Ovaj trimer je namijenjen isključivo za šišanje kose i nije prikladan za korištenje na drugim dijelovima tijela.

GUARANTEE

Aparat je dizajniran samo za upotrebu u domaćinstvu.
Ne smije se koristiti u profesionalne svrhe.
Garancija se poništava ako se aparat ne koristi pravilno.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

PRVA UPOTREBA: prije upotrebe bateriju aparata napunite na 100%.
Da biste zadržali performanse rezanja, preporučujemo da sklop za otricama zamijenite svakih 6 mjeseci. Dostupno kao pribor pod referentnim brojem XD3520E0.

SISTEM ZA ZAKLJUČAVANJE PRI PUTOVANJU:
- Za **ZAKLJUČAVANJE:** pritisnite i držite tipku **ON/OFF** 3 sekunde. LED indikator napajanja će treptati 5 puta kada je zaključavanje završeno.
- Ako pritisnete tipku **ON/OFF** dok je uređaj zaključan, LED indikator napajanja će treptati jednom, ali brijač se neće upaliti.
- Za **OTKLJUČAVANJE:** pritisnite i držite tipku **ON/OFF** 3 sekunde. Glava za brijanje će se odmah upaliti.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE JE NA PRVOM MJESTU!

⚠ Aparat sadržava vrijedne materijale koje je moguće višekratno koristiti ili reciklirati.
⚠ Odložite ga na lokalnom mjestu za sakupljanje otpada.

Recikliranje baterija.
Prije uklanjanja LI-ION baterija, potpuno ih ispraznite. Otvorite spremnik za baterije odgovarajućim alatom, prerežite sve priključke, a zatim reciklirajte baterije na siguran način.

Ove upute su dostupne i na našoj web stranici www.rowenta.com

HU

Használat előtt olvassa el a használati utasítást, hogy elkerülje a helytelen használatból eredő veszélyeket.

FEJBOROTVA

ELSŐ HASZNÁLAT: használat előtt teljesen töltse fel a készüléket.
A készülék AC üzemmódban nem működik.

LEÍRÁS

1 - BE/KI gomb
1' - Utazózár
2 - Töltöttségi jelző fény
3 - C-típusú töltőport
4 - Penge alrendszer
5 - Védőburkolat
6 - Tisztítókefe
7 - Kábel
8 - Tok

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az Ön biztonsága érdekében a készülék megfelel az alkalmazandó szabályoknak és szabályozásoknak (alacsony feszültségre, elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelvek, környezetvédelmi irányelvek stb.).
Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültsége-e a készülék feszültségével. A készülék csatlakoztatása során elkövetett hibák helyrehozhatatlan károkat okozhatnak, amelyekre a garancia nem terjed ki.
- A készüléket ugyanakkor az Ön országában hatályos szabványoknak megfelelően kell beszerelni és használni.
- Az EU-szabályozás hatálya alá tartozó országok esetében
- A készüléket nyolc éven felüli gyermekek, valamint olyan személyek, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt állnak, illetve utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. A gyermekek ne játszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el.
- Ha a hálózati kábel sérült, cseréltesse ki a gyártóval, a szervizzel vagy más, hasonlóan képzett szakemberrel a veszély elkerülése érdekében.

⚠ **FIGYELEM:** A kézben tartandó részeket szükséges az ivózel történő tisztítás előtt ki kell húzni a hálózati aljzatból. Használható a fürdőkádban vagy a zuhany alatt. Folyó víz alatt tisztítható.

- A készüléket 5V, 1.0A feszültséggel és IPX4 védelemmel kell tölteni.
- Használhatja a Rowenta XD3510E0 tartozékot.
A készülék AC üzemmódban nem működik.
Akkumulátor típusa: Lítium-ion, 3,7 V 600 mAh
- Ha a hálózati csatlakozó érintkezői sérültek, a fali aljzatba dugható tápegységet le kell selejtezni.
- A készülék csak szakképzett személyek által cserélhető akkumulátorokat tartalmaz.
Ha az akkumulátor élettartama lejárt, a készüléket megfelelően ártalmatlanítsa.
- A készülék nem használható töltés közben.
- Ne használja hőnálunk vagy érzékeny területeken.
- A nem az EU-szabályozás hatálya alá tartozó egyéb országok esetében:
- Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő belátással és tudással, kivéve, ha az említett személyek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kapták útmutatást a berendezés használatára. A gyermekeket szemmel kell tartani, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Ha az akkumulátor sérült vagy szivárog, kerülje a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Ha ez mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ne használja tovább a készüléket, és forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, ha:
- a készülék leesett,
- vagy nem működik megfelelően.
- Az alábbi esetekben a készüléket ki kell hűteni a hálózati aljzatból:
- tisztítás és karbantartási munkálatok előtt,
- ha nem működik megfelelően,
- amint befejezte a használatát,
- ha (akár csak egy kis időre is) elhagyja a helyiséget.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel megsérült.
- A készüléket ne a kábelnél, hanem a csatlakozódugónál fogva húzza ki az aljzatból.
- Ne használjon elektromos hosszabbítót.
- A tisztításhoz ne használjon csiszoló vagy maró hatású termékeket.
- Ne használja 35 °C fölötti hőmérsékleten.
Minden használat után tisztítsa meg a hajvágó pengéit egy kis kefével.
- A terméket 5 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tölthe, tárolja és használja.
- Ne tegye ki a készüléket vagy akkumulátort túlzott vagy alacsony hőmérsékletnek.
- Tisztában kell lennie annak kockázatával, hogy a fém tárgyak rövidre zárhatják az akkumulátort vagy az akkumulátorral működő készülék csatlakozóit.
- A készülék kizárólag otthoni használatra szolgál.
Ezt a készüléket nem állatok nyírására tervezték.
- Ez a nyíró kizárólag haj vágására készült, és más testrészeken való használata nem alkalmas.

JÓTÁLLÁS

A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas.
Szélesítéskor nem szabad.
Helytelen használat esetén a garancia érvénytelenné válik.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ELSŐ HASZNÁLAT: használat előtt teljesen töltse fel a készüléket.
A vágás teljesítményének fenntartásához javasoljuk, hogy 6 havonta cserélje ki a pengegyűrűt. Tartozékként elérhető az XD3520E0 hivatkozási szám alatt.

UTAZÁSI ZÁR RENDSZER:
- A **ZÁRÁSHOZ:** nyomja meg és tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot 3 másodpercig. A tájékozódás LED jelzőfénye 5-ször villogni fog, amikor a zárolás befejeződik.
Ha az **ON/OFF** gombot megnyomják, miközben a készülék zárolva van, a tájékozódás LED jelzőfénye egyszer villog, de a borotva nem kapcsol be.
- Az **ZÁR KOLDÁSÁHOZ:** nyomja meg és tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot 3 másodpercig. A borotva feje azonnal bekapcsol.

A KÖRNYEZETVÉDELEM ELSŐ!

⚠ A készülék értékes anyagokat tartalmaz, amelyek visszanyerh